

千手 观音

失落的画像

李念祖 著



山東畫報出版社

李念祖 著

千手观音

失落的画像

山東畫報出版社

图书在版编目(CIP)数据

千手观音:失落的画像/李念祖著. — 济南:
山东画报出版社, 2012.4
ISBN 978-7-5474-0589-5

I. ①千… II. ①李… III. ①长篇小说—中国—现代
IV. ①I247.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第016622号

本书为(台湾)博雅书屋有限公司授权

山东画报出版社在大陆地区出版发行简体字版本

责任编辑 董明庆

装帧设计 王 芳

主管部门 山东出版集团有限公司

出版发行 山东画报出版社

社 址 济南市经九路胜利大街39号 邮编 250001

电 话 总编室 (0531) 82098470

市场部 (0531) 82098479 82098476(传真)

网 址 <http://www.hbcbs.com.cn>

电子信箱 hbcbs@sdpress.com.cn

印 刷 山东临沂新华印刷物流集团

规 格 140毫米×210毫米

9.75印张 5幅图 160千字

版 次 2012年4月第1版

印 次 2012年4月第1次印刷

定 价 29.00元

如有印装质量问题,请与出版社总编室联系调换。

建议图书分类:文学/小说

观世音菩萨是众生希望他是什么，他就是什么。

—
圣
严
法
师

千手观音唐卡



本书从一幅《千手观音》画像切入，抽丝剥茧地探究一段缥缈难知的佛教史，时间跨越两千六百年，空间则涵盖东亚、南亚、北美与南美诸国。作者善用小说体裁以增加亲和力与趣味性，情节奇绝而引人入胜。然其跨领域（佛学、宗教学、史学、哲学、考古人类学、艺术史与美学）专业知识之严谨度，绝不亚于一部杰出的学术专书。其“上穷碧落下黄泉”，不远千里跨国求证的治学态度，更是令人敬佩。

——
释昭慧

玄奘大学文学院长

尼泊尔加德满都白色麦钦卓那神庙的千手观音像



她的身影
遗落在世界一隅
描绘观音容颜在忆中
呼唤菩萨名字在心底
忘却时空 没有你我 超越宗教
千手观音 寻回解苦之道
透过那
无碍大悲心

—
释永文
佛光山弘讲师

加德满都白色麦钦卓那神庙



大理市博物馆



目 录

楔子	1
第一章 祈雨蛇舞	5
第二章 故宫宝卷	41
第三章 释迦族裔	73
第四章 神秘唐卡	125
第五章 白氍画布	165
第六章 慈悲观照	199
第七章 菩萨金身	247
尾声	297

楔子

公元 650 年至 660 年，也就是唐高宗永徽和显庆年间，当时大唐帝国有三个人做了三件事。这三个人身世背景完全不同，所居之地更是关山远阻，天各一方，但冥冥中却有如接获指令，各自完成了被分派的任务，从而自西方为中土迎来了一尊普受世人信奉崇敬的大菩萨。

这三个人其中之一在长安建造了一座佛塔，另一人在塔内画了一幅菩萨的画像，还有一人则翻译了那尊菩萨的秘密真言。没有任何迹象显示，这三个人所做的三件事之间，存有必然的因果关系。因为历史上并无记载说起造佛塔的人曾经要求画图的人在塔内恭绘这尊大菩萨的法相，而画图的人也不曾要译经的人把图画中无法画出的菩萨真言另行以文字译出。至于译经的人，则是早在建塔之前，就已经展开了他的译经工作，根本不知道后来要建这个塔，而塔中要画他翻译的经本中那尊菩萨的法相。

如果一定要找出这三个人之间的共同之处，那就是这三个人都曾经在当时西域笃信佛法的大国于阗停留过或长或短的时间。建造佛塔的人在西行取经回国途中，驻留于阗等候朝廷允许回国的敕令并补抄途中遗失的经书，这个人是大名鼎鼎的玄奘法师；在佛塔内画图的人从小在于阗长大，后来前往大唐帝国的首都长安担任宫廷御用画师，这个人在于阗国王室成员，画史上所谓西域画派的宗师尉迟乙僧；而翻译佛经的人则是西天竺来的梵僧，他在于阗译出了一部重要的佛经，直至今日仍有无数出家和在家之人时时刻刻都在念诵，这个人叫伽梵达摩。

公元652年（唐高宗永徽三年），玄奘法师五十三岁。这一年皇帝终于同意了他的请求，准许他在长安大慈恩寺西院仿照印度建筑形式，修建五层高的慈恩塔，安置他从天竺所带回来的经卷、佛像与舍利。玄奘法师最初想建的是一座高三十丈宏伟的石塔，但是皇帝认为工程太大，所以命他改为砖塔。砖塔就砖塔，玄奘法师上表谢恩，不辞辛劳，亲运土石，参与建塔的工作。这座拔地而起的高塔，象征他一生立志研习佛法的修行高度。

慈恩塔很快地建造完成，皇帝命宫廷第一画师尉迟乙僧于塔内四壁绘佛、菩萨、天王像。尉迟乙僧本是西域于阗国王子，唐太宗贞观初年来朝，袭封郡公，是唐朝最杰出的画家之一。根据古代文献的描述，尉迟乙僧在长安光宅寺画的变形魔女壁画，神态生动逼真的程度，看的人每以为魔女即将从墙壁上走出来。

大慈恩寺是高宗皇帝还是皇太子的时候，为了替母亲长孙皇后追荐冥福，将前朝的无漏寺易名扩建而成。皇帝既然恩准玄奘法师在大慈恩寺西院建慈恩塔，自然要派最优秀的画师为塔内绘制壁画。尉迟乙僧奉诏在慈恩塔内画了多幅壁画，其中最精妙的一幅，画的是千手千眼大悲观音像。

千手千眼大悲观音就是千手千眼观世音菩萨，也就是后世俗称的千手观音。

就在玄奘法师奏请建慈恩塔，尉迟乙僧在慈恩塔内恭绘菩萨法相稍早之前，一名从西天竺来的沙门伽梵达摩，早就已经开始翻译一部和千手观音有关的《千手千眼观世音菩萨广大圆满无碍大悲心陀罗尼经》，后世简称为《千手经》。这部经详细而完整地说明持诵千手千眼观世音菩萨大悲心陀罗尼，也就是所谓的大悲咒，所能获致的功德福报。诚心诵念大悲咒，不但可以驱蛇除妖，降魔治病，往生净土，而且得十五种善生，不受十五种恶死。

玄奘、尉迟乙僧和伽梵达摩三个人所做的三件事，不管是命运有意的安排，抑或只是纯属巧合的偶然，无论是什么原因，合三人之力，众生因而得见千手观音的法相，得闻千手观音的无上秘密真言。

玄奘生前备受皇室礼遇，死后极尽哀荣，甚至连他所建的慈恩塔日后崩塌毁坏，皇室都实时重建，而且规模更胜以往。然而慈恩塔内原本由尉迟乙僧所画的千手观音像，随着慈恩塔的崩塌而毁坏，因此后世之人无缘得见举世最为精妙的菩萨法

相。对后世无数虔诚礼敬千手千眼观世音菩萨的众生而言，这是永远无法弥补的遗憾。有人推测慈恩塔崩坏的时候，尉迟乙僧尚在人世，不过就算当时他还健在，也已是耄耋高龄，不可能有力气执笔作画了，因此尉迟乙僧画的千手观音法相究竟是什么样子？成了千古之谜。

尉迟乙僧晚年之事，历史没有明确记载，他是随缘栖止，长留汉地？还是倦鸟恋巢，归返于闐？后世无人知晓。

至于那位费时多年译成《千手千眼观世音菩萨广大圆满无碍大悲心陀罗尼经》的西天竺沙门伽梵达摩，更是完全没有人知道他的生平事迹，仿佛他这一生就只是为了从天竺到东土来传译这部经本，其他的事都不重要。

千手观音是大乘佛教密传的六观音之一，观世音菩萨大慈大悲，救苦救难的无边法力和广大神通，圆满具足地显现在千手千眼不可思议的法相之中，是芸芸众生心中礼敬观想的依托，而《千手经》文中的大悲咒，更是佛门弟子无论显密人人持诵的真言。在信仰坚定者的心目中，对于顶礼千手千眼观世音菩萨，虔心持诵大悲咒所获得的功德福报是深信不疑的。

第一章

祈雨蛇舞

巫师终于进场了，气氛神秘诡异而吓人。

虽然修圆事先心里早已有所准备，知道自己即将看到的是非常骇人的场面，但真的亲眼目睹时，仍然惊异莫名，不敢相信世界上真有这样游走在生死边缘的“舞蹈”。

带头的巫师穿着短裙，披头散发，上身赤裸，身上画了许多白色、红色和褐色的线条，胸前挂着兽牙串起的项链，蓬松的头发和插在上面的一堆羽毛纠结在一起，看上去像一团乱草。巫师的嘴里咬着一条几乎有手腕粗细的蛇，蛇身头尾在巫师脸部两侧不安地扭动，三角形的蛇头和一截环形的蛇尾，一望而知这是剧毒的响尾蛇。

跟在巫师身后进场的还有五名印地安勇士，同样也穿着短裙，披头散发，赤裸上身，只是头上没有羽冠，胸前也没有巫师佩带的那一串夸张的兽牙项链。和巫师一样，这五名勇士每个人嘴里都咬着一条蛇，踩着抑扬顿挫的步伐，在四周印地安人低沉的吟诵和规律的鼓声节奏中，绕着圈子来回踱步。

这五名勇士和带头的巫师每个人身旁有一位同伴，手里拿着一把羽毛帚，随着队伍一同前进，只要一发现蛇头有昂起的迹象时，就用手中的羽毛帚遮住蛇头往下压，防止蛇回头咬人。

跳蛇舞的印地安人行进的方式非常奇特，时而向前，时而向后，有时往左横移，有时又往右跨步，仿佛遵循着排练已久的舞步节拍。不过因为他们行进间的速度时而慢，时而快，使得修圆虽然很专心地想要记下这些印地安人的步伐节奏，但始终难以确实掌握他们舞蹈的旋律和脉动。